



## Bluetooth Wireless Stereo Headset

Casque stéréo Bluetooth sans fil / Audífonos Estéreo Inalámbricos Bluetooth

### User's Guide

Manual del Usuario / Manuel de l'utilisateur

Model: HSB100

## TABLE OF CONTENTS

### ENGLISH

Table of Contents.....	01
Welcome / Main Features .....	02
In The Box / Layout of Controls .....	03
Basic Operation / Charging the Battery.....	04
Power On and Off / Pairing the device .....	05
Using the Headset.....	06
Troubleshooting.....	07
Technical Specifications .....	08

### FRANÇAIS

Table des Matières.....	09
Bienvenue / Fonctions Principales.....	10
Dans La Boite / Mise A Disposition Et Commandes.....	11
Fonctionnement De Base / Rechargement De La Batterie.....	12
Sous Tension/Hors Tension / Couplage Avec Dispositifs.....	13
Utilisation Du Casque.....	14
Depannage.....	15
Cahier De Charges.....	16

### ESPAÑOL

Tabla De Contenido.....	17
Bienvenida / Características Principales .....	18
En La Caja / Disposición Y Controles.....	19
Funcionamiento Básico / Cargando La Bateria.....	20
Encendido/Apagado.....	21
Usando Los Audífonos .....	22
Solución de problemas.....	23
Especificaciones Técnicas .....	24

## WELCOME

Congratulations on your purchase of the IMPECCA HSB100 Bluetooth Wireless Stereo Headset. Now you can enjoy superb quality music streamed wirelessly from your Bluetooth compatible music player and make and receive hands-free calls using your mobile phone without having to switch devices. The music player can be the music player feature of your mobile phone or a separate compatible device that supports Bluetooth wireless technology.

The IMPECCA Bluetooth Wireless Stereo Headset features DSP (Digital Signal Processing) technology with noise reduction and echo cancellation and has been designed for comfort, featuring soft ear cushions, adjustable headband, and lightweight design. Powered by a highly efficient lithium-ion battery capable of providing up to 15 hours working time and 360 hours stand-by time, the IMPECCA Bluetooth Wireless Stereo Headset is perfect for business and daily use.

The headset is compliant with Bluetooth Specification 2.0 + EDR supporting the following profiles: Headset Profile (HFP), Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), and Audio Video Remote Control Profile (AVRP) Check with the manufacturers of other devices to determine their compatibility with this device

Before using your headset, it is recommended that you familiarize yourself with the features, functions, and operating procedures described in this manual. Due to slight modifications in production, the instructions, features, and/or descriptions found in this manual might be slightly different from your product.

## MAIN FEATURES

Noise reduction / Echo cancellation function

High Quality DSP sound

Effective transmission range of 10 meters

Comfortable lightweight adjustable headband

Wind noise suppression

High Density Li-Polymer Battery for long lasting performance

## IN THE BOX



1



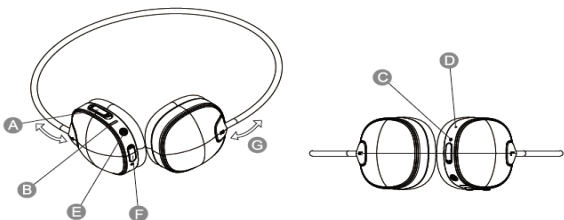
2



3

1. User's Guide
2. Bluetooth Wireless Stereo Headset
3. 1 Meter Mini USB cable

## LAYOUT AND CONTROLS



- A – Volume Up/Down
- B – Blue LED (Power and/or Pairing indicator light)
- C – Red LED (Battery Charge and/or Low Battery indicator)
- D – Omni-directional microphone
- E – Multifunction Button (Answer call/ End call, Play/Pause, Power on/off, Pairing) \*\*\*
- F – Mini USB Jack
- G – Adjustable headband

\*\*\* REFER TO THE MULTIFUNCTION BUTTON CHART ON PAGE 7 \*\*\*

## BASIC OPERATION

Follow these tips and safety instructions to preserve the operational lifespan of your Bluetooth Wireless Stereo Headset:

- Do not use this player in extreme temperatures. Keep away from extreme hot, cold, dry, or damp areas. Also keep away from water, fire, and radiation.
- It is recommended that you allow the battery to fully charge before using the device for the first time (approximately 2 to 3 hours. Do not recharge unattended for longer than 5 hours.
- The effective range for this wireless device is 10 Meters. Performance may be affected by distance and interference from other devices or conditions within the operating environment.
- Barriers and other wireless devices may affect the performance of headset.
- Check the laws and regulations on the use of mobile phones and hands-free equipment in areas you intend to use this product.



## Warning

- Permanent hearing damage or hearing loss may occur if earphones are used at a high volume. Hearing experts advise against continuously listening to music at a high volume. If you hear a "hissing" noise in your ears, or if you experience discomfort, lower the volume, or temporarily discontinue use of this product until discomfort subsides.
- Do not disassemble your Bluetooth Wireless Stereo Headset.
- Do not allow young children to use your player unsupervised.
- Observe all signs and instructions that require an electrical device or radio product to be switched off in designated areas, such as petrol/refueling stations, hospitals, blasting areas, potentially explosive atmospheres or aircraft.
- Do not use or connect adaptors and/or chargers to this product that are not approved of or specified by IMPECCA™.

## CHARGING THE BATTERY

The Red LED will continually flash when battery power is low. When the battery is completely drained, no indicator lights will function. Before using, allow the battery to charge for at least 2 to 3 hours.

1. Connect the mini USB cable to the USB Jack on your headset (as shown).
2. Connect the larger end of the USB cable to a USB port on your PC or Laptop.
3. The Red LED will stop flashing and will remain solid red.
4. When charging has finished, the Red LED will turn off.



## POWER ON/POWER OFF

### Power On/Off

To switch the device on, press and hold the multifunction button for about **5 seconds** and then release.

**Note:** If the Bluetooth Wireless Stereo Headset has already been paired or connected to another Bluetooth device before, the Blue LED light will slowly flash as the headset automatically attempts to reconnect to the paired device. If the headset is unable to locate a formerly paired device within 3 minutes, it will shut down automatically.

To turn the power off, press and hold the multifunction button for about **5 seconds** and then release. The Red LED light will flash and then turn off.

When the headset is connected to a paired device and is ready for use, the indicator light slowly flashes blue. If the headset has not been paired with a device, it automatically enters the pairing mode. If you connect the headset to a device but do not use it for a while, switch off the headset to save power.



## PAIRING HEADSET WITH BLUETOOTH-ENABLED DEVICES

### Pair and connect the headset with a mobile phone that has a music player feature

If your phone supports the A2DP Bluetooth profile and has a music player feature, you can use the phone to make and receive calls and to play music with the headset.

1. Ensure that your phone is switched on.
2. If the headset has not been previously paired with a device, press and hold the multifunction button for about **8 seconds** until the Blue LED light flashes rapidly, indicating that the device is in 'pairing' mode.

**Note:** If the headset has been previously paired with another device, switch off the headset and press and hold the multifunction key for **5 seconds** until the indicator light starts to flash blue quickly.

3. Activate the Bluetooth feature on the phone, and set it to search for Bluetooth devices. See the user guide of your phone for instructions.
4. Select the headset from the list of found devices. It should show up as "HSB100".
5. Enter the passcode "**0000**" to pair and connect the headset to your phone. In some phones, you may need to make the connection separately after pairing. You only need to pair the headset with your phone once.

If pairing is successful, the headset appears in the menu of the mobile phone where you can view the currently paired Bluetooth devices. When the headset is connected with your mobile phone and ready for use, the indicator light of the headset slowly flashes blue.

### **Pair and connect the headset with a music player**

If your phone does not support the A2DP Bluetooth profile, you can separately pair the headset with the phone and a music player that supports this Bluetooth profile.

If you have paired and connected the headset with your phone, disconnect the headset from it before pairing the headset with a music player. To pair the headset with a music player, follow the instructions in the section above. If your music player does not have a keypad, it may use the Bluetooth passcode “0000” by default. Refer to the user’s guide of your music player for further instruction.

### **Disconnect the headset**

To disconnect the headset from your device, switch off the headset, or disconnect it in the Bluetooth menu of your device. You do not need to delete pairing with the headset to disconnect it.

### **Reconnect the headset**

To connect the headset to the phone or music player that you have last used with it, switch on the headset, or make the connection in the Bluetooth menu of your device. In your device, you may be able to allow the headset to connect to it automatically whenever the headset is switched on. For further instructions, refer to your device’s user’s guide.

## **USING THE HEADSET**

Place the headset over your ears so that the pad indicated with L is on the left ear and the pad with R is on the right ear. Adjust the length of the headband until the speaker pads rest comfortably on your ears.

**Warning:** When using the headset your ability to hear external sounds may be affected. Do not use the headset in areas where your safety is in danger.

### **Adjust the volume**

To adjust the headset volume, press the volume up button to increase or the volume down button to decrease the volume during a call or while listening to music.

### **Call handling**

- To make a call, while connected to the headset, use your mobile phone and dial as you normally would.
- To answer a call, press the multifunction button or use the keys on the phone.
- To reject the call, press and hold the multifunction button for about **5 seconds**.
- To end a call, press the multifunction button or use the keys on the phone.

### **Listen to music**

To listen to music, connect the headset to a compatible music player such as a mobile phone with a music player feature or other music device and then press the multifunction button. The music player must support the A2DP Bluetooth profile. The music functions available depend on your music player.

**Note:** If you receive or make a call while listening to music, the music is paused until you end the call.

To pause or resume playing, press the multifunction button. To stop playing music, press and hold the multifunction button for about **2 seconds**.

## MULTIFUNCTION BUTTON CHART

Function	Button	Operation
Turn on	Multifunction Button	Press and hold ( Approximately 5 seconds)
Pair	Multifunction Button	Press and hold ( Approximately 8 seconds)
Turn off	Multifunction Button	Press and hold ( Approximately 5 seconds)
Answer Call	Multifunction Button	Quick Press
End Call	Multifunction Button	Quick Press
Refuse Call	Multifunction Button	Press and hold (Approximately 5 seconds)
Play (Music Mode)	Multifunction Button	Quick Press
Pause (Music Mode)	Multifunction Button	Quick Press

## TROUBLESHOOTING

See below for solutions to common problems.

Symptom	Solution
LEDs do not function	Power button is not turned on. The battery is out of power.
Connection failure	Verify that the Bluetooth function of smart phone or other devices is turned on.
	Don't turn on too many headset and Bluetooth devices at the same time when connecting. Please turn off other headsets and Bluetooth devices in order to avoid interference.
	Failed to pair successfully within 3 minutes. Please repeat the pairing procedure.
	Make sure the blue LED is flashing quickly (pairing mode)
	Make sure the input password is correct (if required).
Sound is distorted	Check to see if the red LED is flashing (the battery is in low voltage). Please charge the battery immediately
	Check the volume and decrease the volume, if necessary. Be sure that the Bluetooth device is within range. Move closer to the device and see if sound quality improves.

If you experience any issues that are not listed above, or if you are unable to resolve your issue after trying the methods and solutions described above, please contact our technical support team:

Email: [service@impeccausa.com](mailto:service@impeccausa.com)

Visit our website: <http://www.impeccausa.com>



**SPECIFICATIONS**

<b>HEADSET</b>	
RF Transmit Power	9dBm
RF receive sensitivity	-85dBm
Working current	25mA
Signal-to-noise ratio	≥83dB
Frequency Response	10m, 360°
Bluetooth receiving range	40Hz - 20kHz
Drivers	30mm x 2 neodymium drivers
Headset dimensions(W x D x H):	157.8 x 52.5 x 169.8 mm
<b>MICROPHONE</b>	
Omni - Directional Microphone	Φ6mm
<b>BATTERY</b>	
Operating current/voltage:	25 mA @ 3.7v
Li-ion battery capacity:	320 mAh
Battery life:	15 hrs. (continuous operation)
Charge time:	Approx. 3 hrs. from empty to full capacity

IMPECCA® is a division of LT Inc., all rights reserved.  
All trademarks are the property of their respective owners.  
Used by LT Inc. solely for descriptive purposes.

To obtain a warranty, please register your product online at: [www.impeccausa.com](http://www.impeccausa.com)

## TABLE DES MATIÈRES

### ENGLISH

Table of Contents .....	01
Welcome / Main Features .....	02
In The Box / Layout of Controls .....	03
Basic Operation / Charging the Battery .....	04
Power On and Off / Pairing the device .....	05
Using the Headset .....	06
Troubleshooting .....	07
Technical Specifications .....	08

### FRANÇAIS

Table des Matières.....	09
Bienvenue / Fonctions Principales.....	10
Dans La Boite / Mise A Disposition Et Commandes.....	11
Fonctionnement De Base / Rechargement De La Batterie.....	12
Sous Tension/Hors Tension / Couplage Avec Dispositifs.....	13
Utilisation Du Casque.....	14
Depannage.....	15
Cahier De Charges.....	16

### ESPAÑOL

Tabla De Contenido.....	17
Bienvenida / Características Principales.....	18
En La Caja / Disposición Y Controles.....	19
Funcionamiento Básico / Cargando La Batería.....	20
Encendido/Apagado.....	21
Usando Los Audifonos.....	22
Solución de problemas.....	23
Especificaciones Técnicas.....	24

## BIENVENUE

Félicitations pour votre achat du IMPECCA HSB100 Casque stéréo Bluetooth sans fil. Maintenant vous pouvez apprécier la musique streaming sans fil d'une bonne qualité depuis votre lecteur de musique compatible Bluetooth ainsi qu'appeler et recevoir des appels mains libres sur votre téléphone mobile sans avoir à changer de terminal. Le lecteur de musique peut être la fonction de lecteur de musique de votre téléphone mobile ou un dispositif distinct compatible prenant en charge la technologie sans fil Bluetooth.

Le IMPECCA HSB100 Casque stéréo Bluetooth sans fil utilise la technologie PSN (Processeur de Signal Numérique) avec réduction du bruit et suppression d'écho, et a été conçu pour le confort, avec des coussinets doux pour les oreilles, serre-tête réglable et une conception légère. Propulsée par une pile très efficace en lithium capable de fournir jusqu'à 15 heures de temps de travail et 360 heures de veille , le casque Bluetooth stéréo sans fil IMPECCA est parfait pour une utilisation d'affaires comme pour une utilisation quotidienne.

Le casque est conforme aux spécifications Bluetooth 2.0 +EDR prenant en charge les profils suivants: Profil casque (HFP), Advanced Audio Distribution Profile(A2DP), et Profil Audio Vidéo avec Contrôle à distance (AVRP).Vérifiez auprès des fabricants des autres dispositifs pour déterminer leur compatibilité avec ce dispositif.

Avant d'utiliser votre casque, il est recommandé de vous familiariser avec les caractéristiques, les fonctions et les procédures de fonctionnements décrits dans ce manuel. En raison de légères modifications dans la production, les instructions, fonctions et/ou descriptions décrites, ce manuel pourra légèrement différer de votre produit.

## FONCTIONS PRINCIPALES

La réduction du bruit / Fonction d'annulation d'écho

Sonore Haute Qualité DSP

Portée de transmission efficace de 10 mètres

Serre-tête confortable, légère et réglable

Suppression du bruit du vent

Pile Haute densité Li-Polymère pour une performance durable

Si vous avez des questions ou si vous désirez recevoir de plus amples informations, veuillez contacter IMPECCA™ en visitant notre site web:

[www.impeccausa.com](http://www.impeccausa.com)

## DANS LA BOITE



1



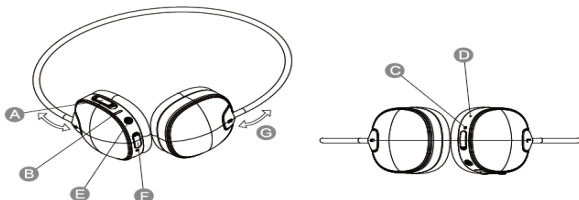
2



3

1. Guide de l'utilisateur
2. Casque stéréo Bluetooth sans fil
3. Câble mini USB standard (1 mètre)

## MISE A DISPOSITION ET COMMANDES



- A – Puissance sonore Haut/Bas
- B - Voyant bleu (Voyant d'alimentation et / ou indicateur de couplage)
- C - Voyant rouge (l'indicateur de recharge de la pile et / ou de batterie faible)
- D - Microphone omnidirectionnel
- E - Bouton multifonction (Répondre à un appel / Raccrocher, Lecture / Pause, Mise sous / hors tension, Couplage)
- F - Mini prise USB
- G - Serre-tête réglable

## FONCTIONNEMENT DE BASE

Suivez ces conseils et consignes de sécurité pour préserver la durée de vie opérationnelle de votre casque Bluetooth stéréo sans fil:

- N'utilisez pas ce lecteur dans des températures extrêmes. Gardez le dispositif loin de zones extrêmement chaudes, froides, sèches ou humides. Gardez aussi le dispositif loin d'eau, du feu et du rayonnement.
- Il est recommandé de laisser la batterie charger complètement avant d'utiliser le dispositif pour la première fois (environ 2 à 3 heures.) Ne rechargez pas pendant plus de 5 heures sans surveillance.
- La portée effective pour ce dispositif sans fil est de 10 mètres. Les performances peuvent être affectées par la distance et les interférences d'autres dispositifs ou les conditions d'exploitation dans l'environnement.
- Les barrières et autres dispositifs sans fil peuvent affecter les performances du casque.
- Vérifiez les lois et règlements sur l'utilisation des téléphones portables et d'équipement mains-libres dans les zones que ou vous comptez utiliser ce produit.



### **Warning**

- Des dommages auditifs permanents ou la perte d'audition peut se produire si les écouteurs sont utilisés à une puissance sonore élevée. Les médecins déconseillent l'écoute de musique en continu à une puissance sonore élevée. Si vous entendez un "sifflement" dans les oreilles, ou si vous ressentez un inconfort, diminuez la puissance sonore ou cessez temporairement d'utiliser ce produit jusqu'à ce que l'inconfort s'apaise.
- Ne démontez pas votre casque Bluetooth stéréo sans fil.
- Ne laissez pas de jeunes enfants utiliser votre lecteur sans surveillance.
- Respectez tous les panneaux et instructions qui nécessitent qu'un dispositif électronique ou un produit radio soit désactivé dans les zones désignées, comme les stations d'essence / de ravitaillement, les hôpitaux, les zones de dynamitage, des atmosphères potentiellement explosives ou dans un avion.
- N'utilisez ou connectez pas des adaptateurs et / ou des chargeurs qui ne sont pas approuvés ou spécifiés par Impecca™ à ce produit.

## RECHARGEMENT DE LA BATTERIE

Le voyant rouge clignote continuellement lorsque la batterie est faible. Lorsque la batterie est complètement déchargée, aucun voyant indicateur ne fonctionne. Avant utilisation, laissez la batterie se charger pendant au moins 2 à 3 heures.

1. Branchez le câble du mini-USB à la prise USB sur votre casque (comme indiqué)
2. Connectez la grande extrémité du câble USB à un port USB sur votre PC ou ordinateur portable
3. Le voyant rouge cessera de clignoter et restera allumé en rouge.
4. Lorsque le rechargement est terminé, le voyant rouge s'éteint.



## SOUS TENSION/HORS TENSION

### Sous/Hors Tension

Pour allumer le dispositif, appuyez et maintenez le bouton multifonction pendant environ **5 secondes** puis relâchez.

**Remarque :** Si le casque Bluetooth stéréo sans fil a déjà été couplé ou connecté à un autre périphérique Bluetooth, le voyant bleu va clignoter lentement lorsque le casque tente automatiquement de se reconnecter au dispositif couplé. Si le casque est incapable de localiser un ancien dispositif associé dans les 3 minutes, il s'éteint automatiquement.



Pour éteindre le dispositif, appuyez et maintenez le bouton multifonction pendant environ **5 secondes** puis relâchez. Le voyant rouge clignote, puis s'éteint.

Quand le casque est connecté à un dispositif et est prêt à l'emploi, le voyant bleu clignote lentement. Si le casque n'a pas été couplé avec un dispositif, il passe automatiquement en mode couplage.

Si vous connectez le casque à un dispositif, mais ne l'utilisez pas pendant un certain temps, éteignez le casque pour économiser l'énergie.

## COUPLAGE AVEC DISPOSITIFS

### Associez et connectez le casque avec un téléphone mobile qui dispose d'une fonctionnalité lecteur de musique.

Si votre téléphone supporte le profil Bluetooth A2DP et dispose d'une fonctionnalité lecteur de musique, vous pouvez utiliser le téléphone pour émettre et recevoir des appels et écouter de la musique avec le casque.

1. Assurez-vous que votre téléphone soit allumé.
2. Si le casque n'a pas été préalablement couplé avec un dispositif, appuyez et maintenez le bouton multifonction pendant environ **8 secondes** jusqu'à ce que le voyant bleu clignote rapidement, indiquant que le dispositif est en mode de «couplage»

**Remarque :** Si le casque n'a pas été préalablement couplé avec un dispositif, appuyez et maintenez le bouton multifonction pendant environ **8 secondes** jusqu'à ce que le voyant bleu clignote rapidement, indiquant que le dispositif est en mode de «couplage»

3. Activez la fonction Bluetooth sur le téléphone, et configurez-le pour rechercher des périphériques Bluetooth. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone pour des instructions.
4. Sélectionnez le casque dans la liste des dispositifs trouvés. Il devrait apparaître comme **"HSB100"**.
5. Saisissez le code **"0000"** pour coupler et connecter le casque à votre téléphone. Dans certains téléphones, vous devriez faire le lien séparément après couplage. Vous avez seulement besoin de coupler le casque avec votre téléphone une fois.

Si le couplage est réussi, le casque apparaît dans le menu du téléphone portable où vous pouvez voir les dispositifs Bluetooth actuellement liés. Lorsque le casque est connecté à votre téléphone mobile et prêt à l'emploi, l'indicateur lumineux du casque clignote en bleu lentement.

### **Associez et connectez le casque avec un lecteur de musique**

Si votre téléphone ne prend pas en charge le profil Bluetooth A2DP, vous pouvez coupler séparément le casque avec le téléphone et un lecteur de musique qui supporte le profil Bluetooth.

Si vous avez couplé et connecté le casque avec votre téléphone, débranchez le casque avant de l'associer avec un lecteur de musique. Pour coupler le casque avec un lecteur de musique, suivez les instructions dans la section ci-dessus. Si votre lecteur de musique n'a pas de clavier, il peut utiliser le code d'authentification Bluetooth "0000" par défaut. Reportez-vous au guide de l'utilisateur de votre lecteur de musique pour plus d'instructions.

### **Débranchez le casque**

Pour déconnecter le casque de votre dispositif, éteignez le casque, ou déconnectez-le du menu de connexion Bluetooth de votre dispositif. Vous n'avez pas besoin de supprimer le couplage avec le casque pour la déconnexion.

### **Rebranchez le casque**

Pour connecter le casque au téléphone ou au lecteur de musique que vous avez utilisé pour la dernière fois, allumez le casque, ou connectez-vous dans le menu Bluetooth de votre dispositif. Dans votre dispositif, vous pouvez peut-être permettre au casque de s'y connecter automatiquement lorsqu'il est allumé. Pour de plus amples instructions, reportez-vous au guide d'utilisation de votre dispositif.

## **UTILISATION DU CASQUE**

Placez le casque sur vos oreilles afin que le tampon indiqué par L soit sur l'oreille gauche et le tampon avec R soit sur l'oreille droite. Ajustez la longueur du casque jusqu'à ce que les tampons des écouteurs reposent confortablement sur vos oreilles.

**Avertissement:** Lorsque vous utilisez le casque votre capacité à entendre des bruits extérieurs peut être affectée. N'utilisez pas le casque dans les zones où votre sécurité est en danger.

### **Réglez la puissance sonore.**

Pour régler la puissance sonore du casque, appuyez sur le bouton volume pour augmenter ou diminuer la puissance sonore pendant un appel ou lorsque vous écoutez de la musique.

### **Gestion des appels**

- Pour passer un appel, tout en étant connecté au casque utilisez votre téléphone portable et composez comme vous le feriez normalement.
- Pour répondre à un appel, appuyez sur la touche multifonction ou utilisez les touches sur le téléphone.
- Pour rejeter un appel, appuyez et maintenez le bouton multifonction pendant environ **5 secondes**.
- Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche multifonction ou utilisez les touches sur le téléphone.

### **Écoutez de la musique**

Pour écouter de la musique, connectez le casque à un lecteur de musique compatible tel qu'un téléphone mobile avec une fonction de lecteur de musique ou d'autres dispositifs de musique et appuyez sur le bouton multifonction. Le lecteur de musique doit prendre en charge le profil Bluetooth A2DP. Les fonctions de musique disponibles dépendent de votre lecteur de musique.

**Remarque :** Si vous recevez ou passez un appel tout en écoutant de la musique, la musique est en pause jusqu'à la fin de l'appel.

Pour mettre en pause ou reprendre la lecture, appuyez sur le bouton multifonction. Pour arrêter la lecture de musique, appuyez et maintenez le bouton multifonction pendant environ **2 secondes**.

## TABLEAU DES BOUTONS MULTIFONCTION

Fonction	Bouton	Fonctionnement
Allumer	Bouton Multifonction	Appuyez et maintenez (environ 5 secondes)
Associer	Bouton Multifonction	Appuyez et maintenez (environ 8 secondes)
Eteindre	Bouton Multifonction	Appuyez et maintenez (environ 5 secondes)
Répondre à l'appel	Bouton Multifonction	Raccourci
Mettre fin à l'appel	Bouton Multifonction	Raccourci
Rejeter l'appel	Bouton Multifonction	Appuyez et maintenez (environ 5 secondes)
Lecture (Mode musique)	Bouton Multifonction	Raccourci
Lecture (Mode musique)	Bouton Multifonction	Raccourci

## DEPANNAGE

Voir ci-dessous pour les solutions à des problèmes communs.

Symptôme	Solution
Les voyants ne fonctionnent pas	L'alimentation n'est pas active. La batterie est déchargée.
Echec de la connexion	Vérifiez que la fonction Bluetooth du téléphone évolué ou d'autres appareils soit allumée.
	N'allumez pas plusieurs casques et périphériques Bluetooth en même temps lors de la connexion. Veuillez désactiver d'autres casques et périphériques Bluetooth afin d'éviter les interférences.
	Echec de liaison sous 3 minutes. Veuillez répétez la procédure de liaison.
	Assurez-vous que le voyant bleu clignote rapidement (mode de liaison)
	Assurez-vous que le mot de passe saisi soit correcte (si nécessaire).
Le son est déformé	Vérifiez si le voyant rouge clignote (la batterie est en basse tension). Veuillez recharger la batterie immédiatement
	Vérifiez la puissance sonore et diminuez le volume, si nécessaire Assurez-vous que le périphérique Bluetooth est à porté. Rapprochez-vous de l'appareil et vérifiez si la qualité sonore s'améliore.

Si vous rencontrez des problèmes non- énumérés ci-dessus, ou si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème après avoir essayé les méthodes et les solutions décrites ci-dessus, veuillez contacter notre équipe de support technique:

Email: [service@impeccausa.com](mailto:service@impeccausa.com)

Visitez notre site web: [www.impeccausa.com](http://www.impeccausa.com)



**CAHIER DE CHARGES**

<b>CASQUE</b>	
Puissance d'émission RF	9dBm
Sensibilité de réception RF	-85dBm
Puissance d'activité	25mA
Rapport signal-sonore	≥83dB
Fréquence de réponse	10m, 360°
Gamme de réception Bluetooth	40Hz - 20kHz
Pilotes	30mm x 2 pilotes néodyme
Dimensions casque (L x H x P):	157.8 x 52.5 x 169.8 mm
<b>MICROPHONE</b>	
Microphone Omnidirectionnel	Φ 6mm
<b>BATTERIE</b>	
Courant/ tension de fonctionnement:	25 mA @ 3.7v
Capacité de la batterie Li-ion:	320 Mah
Autonomie:	15 hrs. (fonctionnement continu)
Temps de charge:	Environ. 3 hrs. de vide à pleine capacité

IMPECCA® est une division de Sarl LT, tous droits réservés.  
Toutes les marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.  
Utilisé par Sarl LT uniquement à des fins descriptives.

Pour obtenir une garantie, veuillez enregistrer votre produit en ligne sur: [www.impeccausa.com](http://www.impeccausa.com)

## TABLA DE CONTENIDO

### ENGLISH

Table of Contents .....	01
Welcome / Main Features .....	02
In The Box / Layout of Controls .....	03
Basic Operation / Charging the Battery .....	04
Power On and Off / Pairing the device .....	05
Using the Headset .....	06
Troubleshooting .....	07
Technical Specifications .....	08

### FRANÇAIS

Table des Matières.....	09
Bienvenue / Fonctions Principales.....	10
Dans La Boite / Mise A Disposition Et Commandes.....	11
Fonctionnement De Base / Rechargement De La Batterie.....	12
Sous Tension/Hors Tension / Couplage Avec Dispositifs.....	13
Utilisation Du Casque.....	14
Depannage.....	15
Cahier De Charges.....	16

### ESPAÑOL

Tabla De Contenido.....	17
Bienvenida / Características Principales.....	18
En La Caja / Disposición Y Controles.....	19
Funcionamiento Básico / Cargando La Batería.....	20
Encendido/Apagado.....	21
Usando Los Audifonos .....	22
Solución de problemas.....	23
Especificaciones Técnicas .....	24

## BIENVENIDA

Felicitaciones por la compra de los Audífonos Estéreo Inalámbricos Bluetooth IMPECCA HSB100. Ahora usted puede disfrutar de música en una calidad excelente desde su reproductor de música compatible con Bluetooth y hacer y recibir llamadas con manos libres con su teléfono móvil sin tener que cambiar los dispositivos. El reproductor de música puede ser la función de reproductor de música de su teléfono móvil o un dispositivo independiente compatible que admita la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Los IMPECCA HSB100 Audífonos Estéreo inalámbricos Bluetooth tienen tecnología DSP (Procesador de Signos Digitales) con reducción de ruido y eco, y fue diseñado para el confort, con almohadillas suaves, diadema ajustable, y su diseño ligero. Alimentado por una batería de alta eficiencia de iones de litio capaz de proporcionar hasta 15 horas de tiempo de trabajo y 360 horas en espera, los Audífonos Estéreo Inalámbricos Bluetooth IMPECCA son perfectos para el uso comercial y cotidiano.

Los audífonos son compatibles con la especificación Bluetooth 2.0 + EDR que admite los siguientes perfiles: Perfil para Audífonos (HFP), Perfil De Distribución de Audio Avanzado (A2DP) y Perfil de Audio, Video y control remoto (AVRP). Consulte con los fabricantes de otros dispositivos para determinar su compatibilidad con este dispositivo.

Antes de usar los audífonos, se recomienda que se familiarice con las características, funciones y procedimientos de operación descritas en este manual. Debido a ligeras modificaciones en la producción, las instrucciones, funciones y/o descripciones que se encuentran en este manual pueden ser ligeramente diferentes de su producto.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Función de Reducción de ruido/ Cancelación de Eco

Alta Calidad de Sonido DSP

Rango de transmisión efectiva de 10 metros

Cómoda diadema ajustable

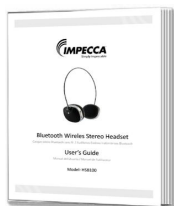
Supresión de ruido del viento

Batería de alta densidad de polímero de litio para obtener un rendimiento de larga duración

Si usted tiene alguna pregunta, o si desea recibir información adicional, por favor póngase en contacto con IMPECCA™ visitando nuestro sitio web:

[www.impeccausa.com](http://www.impeccausa.com)

## EN LA CAJA



1



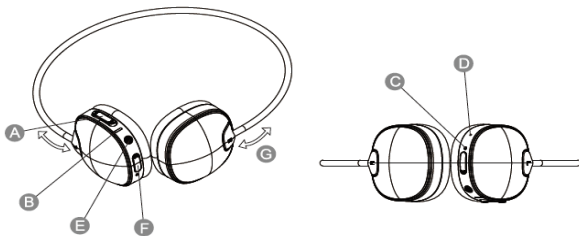
2



3

1. Guía del Usuario
2. Audífonos Estéreo Inalámbricos Bluetooth
3. 1 Metro de cable Mini USB

## DISPOSICIÓN Y CONTROLES



- A – Volumen Arriba/Abajo
- B – LED Azul (Luz indicadora de Alimentación y/o vinculación)
- C – LED rojo (carga de batería y/o un indicador de batería baja)
- D – Micrófono Omnidireccional
- E – Botón multifunción (Responder la llamada/colgar, reproducir/pausa, encendido/ apagado, emparejamiento)
- F – Mini USB Jack
- G – Diadema Ajustable

## FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Siga Estos consejos y las instrucciones de seguridad para preservar la vida operativa de sus audífonos Bluetooth Estéreo Inalámbricos:

- No utilice el reproductor a temperaturas extremas. Manténgase lejos de zonas de mayor calor, frío, sequedad o humedad. También hay que mantener lejos del agua, fuego y radiación.
- Se recomienda que permita que la batería se cargue completamente antes de utilizarlo por primera vez (aproximadamente de 2 a 3 horas. No recargue desatendido por más de 5 horas.
- El alcance efectivo de este dispositivo inalámbrico es de 10 metros. El rendimiento puede verse afectada por la distancia y las interferencias de otros dispositivos o condiciones dentro del entorno operativo.
- Barreras y otros dispositivos inalámbricos pueden afectar al rendimiento de los audífonos.
- Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos móviles y equipos de manos libres en las áreas que va a utilizar este producto.



## Warning

- Daño permanente de la audición o la pérdida de audición puede ocurrir si se utilizan los audífonos a un volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan escuchar música continuamente a un volumen alto. Si escucha un “silbido” de ruido en los oídos, o si nota alguna molestia, baje el volumen o interrumpa el uso de este producto hasta que desaparezca la molestia.
- No desarme sus Audífonos Inalámbricos Bluetooth Estéreo.
- No permita que los niños pequeños usen su reproductor sin supervisión.
- Respete todas las señales e instrucciones que requieren que se apague en las aéreas designadas un dispositivo eléctrico o producto de radio, tales como estaciones de servicio/gasolinera, hospitales, aéreas de explosiones, atmosferas potencialmente explosivas o aeronaves.
- No utilice ni conecte los adaptadores y/o cargadores para este producto que no son aprobados o especificados por IMPECCA™.

## CARGANDO LA BATERIA

El LED rojo parpadea continuamente cuando la batería está baja. Cuando la batería está completamente agotada, no se enciende ningún indicador de función. Antes de usarlo permita que se cargue la batería durante al menos 2 a 3 horas.

1. Conecte el cable mini USB a la toma USB de los audífonos (Como se muestra)
2. Conecte el extremo grande del cable USB a un puerto USB en su PC o Portátil.
3. El LED rojo deja de parpadear y permanecerá de color rojo.
4. Cuando termine de cargarse, el LED rojo se apagará.



## ENCENDIDO/APAGADO

### Encendido/Apagado

Para encender el dispositivo, presione y mantenga presionado el botón multifunción durante unos 5 segundos y luego suelte.

**Nota:** Si los audífonos estéreo Bluetooth Inalámbricos ya han sido emparejados o conectados con otro dispositivo Bluetooth, el LED azul parpadea lentamente mientras los audífonos de forma automática intentan volver a conectar con el dispositivo emparejado. Si los audífonos no son capaces de localizar un dispositivo emparejado anteriormente en menos de 3 minutos, se apagarán automáticamente.



Para apagar los audífonos, presione y mantenga presionado el botón multifunción durante unos 5 segundos y luego soltarlo. La luz LED roja parpadeará y luego se apagará.

Cuando los audífonos están conectados a un dispositivo vinculado y está listo para su uso, el indicador parpadea lentamente en color azul. Si los audífonos no se han emparejado con otro dispositivo, entrarán automáticamente en el modo de emparejamiento.

Si se conectan los audífonos a un dispositivo, pero no los usa por un tiempo, apague los audífonos para ahorrar energía.

## EMPAREJAMIENTO DE LOS AUDÍFONOS CON LOS DISPOSITIVOS

### Vincular y conectar los audífonos con un teléfono móvil que tiene una función de reproductor de música

Si su teléfono admite el perfil Bluetooth A2DP y tiene una función de reproductor de música, puede utilizar el teléfono para hacer y recibir llamadas y escuchar música con los audífonos.

1. Asegúrese de que su teléfono está encendido.
2. Si los audífonos no se han vinculado previamente con un dispositivo, presione y mantenga presionado el botón multifunción durante unos **8 segundos** hasta que la luz LED azul parpadea rápidamente, lo que indica que el dispositivo está en el modo de “emparejamiento”.  
**Nota:** Si los audífonos se han vinculado previamente con otro dispositivo, desconecte los audífonos y oprima y mantenga pulsada la tecla multifunción durante 5 segundos hasta que la luz comienza a parpadear rápidamente en azul.
3. Active la función de Bluetooth en el teléfono, y póngalo a buscar los dispositivos con Bluetooth. Consulte la guía del usuario del teléfono para obtener instrucciones.
4. Seleccione los audífonos en la lista de dispositivos encontrados. Debe aparecer como “**HSB100**”.
5. Introduzca la contraseña “**0000**” para vincular y conectar el auricular a su teléfono. En algunos teléfonos, es posible que tenga que hacer la conexión por separado después de la vinculación. Solo es necesario vincular los audífonos al teléfono una vez.

Si el emparejamiento se realiza correctamente, los audífonos aparecerán en el menú del teléfono móvil donde se pueden ver los dispositivos con Bluetooth vinculados actualmente. Cuando los audífonos están conectados al teléfono móvil y listo para su uso, el indicador luminoso de los audífonos parpadea lentamente en color azul.

### **Vincular y conectar los audífonos con un reproductor de música**

Si su teléfono no admite el perfil de Bluetooth A2DP, usted puede asociar los audífonos con el teléfono y un reproductor de música que soporta este perfil de Bluetooth por separado.

Si ha vinculado y conectado los audífonos con el teléfono, desconecte los audífonos del mismo antes de emparejar los audífonos con un reproductor de música. Para emparejar los audífonos con un reproductor de música, siga las instrucciones en la sección arriba. Si su reproductor de música no tiene teclado, es posible que use la contraseña Bluetooth de fábrica "0000". Refiérase a la guía de usuario de su reproductor de música para obtener más instrucciones.

### **Desconecte sus audífonos**

Para desconectar los audífonos de su aparato, apague los audífonos, o desconéctelos en el menú de Bluetooth de su aparato. No tiene que borrar el emparejamiento con los audífonos para desconectarlo.

### **Conectar de nuevo los audífonos**

Para conectar los audífonos al teléfono o reproductor de música que uso la última vez, encienda los audífonos, o haga la conexión en el menú de Bluetooth de su aparato. En su aparato, usted puede permitir que los audífonos se conecten a él automáticamente cuando los audífonos se enciendan. Para más instrucciones refiérase a la guía de usuario de su aparato.

## **USANDO LOS AUDÍFONOS**

Ponga los audífonos sobre sus oídos de manera que la almohadilla indicada con L se encuentre sobre el oído izquierdo y la almohadilla con R este sobre el oído derecho. Ajuste el largo de la diadema hasta que las almohadillas con parlante descansen cómodamente sobre sus oídos.

**Aviso:** Cuando use los audífonos su habilidad para escuchar sonidos externos se puede ver afectada. No use los audífonos en áreas donde su seguridad está en peligro.

### **Ajuste el volumen**

Para ajustar el volumen de los audífonos, presione el botón de incremento de volumen para subirlo o el botón de reducción de volumen para bajarlo durante una llamada o mientras está escuchando música.

### **Manejo de llamada**

- Para hacer una llamada, mientras está conectado a los audífonos, use su teléfono móvil y marque como lo hace normalmente.
- Para contestar una llamada, oprima el botón multifunción o use las teclas en el teléfono.
- Para rechazar la llamada, oprima y mantenga presionado el botón multifunción por 5 segundos.
- Para terminar la llamada, presione el botón multifunción o use las teclas en el teléfono.

### **Escuchar la música**

Para escuchar la música, conecte los audífonos a un reproductor de música compatible tal como un teléfono móvil con función de reproductor de música u otro aparato de música y luego presione el botón multifunción. El reproductor de música debe aceptar el perfil de Bluetooth A2DP. Las funciones de música disponibles dependen de su reproductor de música.

**Nota:** Si usted recibe o hace una llamada mientras escucha música, la música se pausa hasta que usted termina la llamada.

Para pausar o reanudar la reproducción, presione el botón multifunción. Para terminar de reproducir música presione y mantenga presionado el botón multifunción por 2 segundos.

## CUADRO DE BOTÓN MULTIFUNCIÓN

Función	Botón	Operación
Encender	Botón Multifunción	Presione y mantenga presionado (Aproximadamente 5 segundos)
Aparear	Botón Multifunción	Presione y mantenga presionado (Aproximadamente 8 segundos)
Apagar	Botón Multifunción	Presione y mantenga presionado (Aproximadamente 5 segundos)
Contestar llamada	Botón Multifunción	Presione rápidamente
Finalizar llamada	Botón Multifunción	Presione rápidamente
Rechazar llamada	Botón Multifunción	Presione y mantenga presionado (Aproximadamente 5 segundos)
Reproducir (Modo Música)	Botón Multifunción	Presione rápidamente
Pausar (Modo Música)	Botón Multifunción	Presione rápidamente

## Solución de problemas

Vea abajo para solución a problemas comunes.

Síntoma	Solución
LEDs no Funcionan	Botón de encendido no está activado. La batería no tiene carga.
Error en la conexión	Compruebe que la función de Bluetooth del teléfono inteligente u otro dispositivo esta encendido.
	No encienda demasiados dispositivos de audifono y Bluetooth al mismo tiempo cuando se conecte. Por favor, apague otros audifonos y dispositivos Bluetooth con el fin de evitar interferencias.
	Si no conecta con éxito en tres minutos, por favor repita el procedimiento de emparejamiento.
	Asegúrese de que el LED azul parpadea rápidamente (el modo de emparejamiento)
	Asegúrese de que la contraseña de entrada es correcta (si es necesario)
El Sonido esta distorsionado	Compruebe si el LED rojo parpadea (la batería tiene bajo voltaje). Por favor, cargue la batería inmediatamente.
	Compruebe el volumen y baje el volumen, si es necesario. Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth esta dentro del rango. Acérquese al dispositivo y ver si mejora la calidad de sonido.

Si se producen problemas que no están en la lista, o si usted es incapaz de resolver el problema después de probar los métodos y las soluciones descritas anteriormente, por favor contacte a nuestro equipo de soporte técnico:

Correo Electrónico: [service@impeccausa.com](mailto:service@impeccausa.com)

Visite nuestro sitio electrónico: <http://www.impeccausa.com>



**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

<b>AUDÍFONOS</b>	
Potencia de Transmisión RF	9dBm
Sensibilidad de recepción RF	-85dBm
Corriente operativa	25mA
Relación señal a ruido	≥83dB
Respuesta de Frecuencia	10m, 360°
Rango de recepción Bluetooth	40Hz - 20kHz
Controladores	30mm x 2 controladores de Neodimio
Dimensiones de los audífonos(W x D x H):	157.8 x 52.5 x 169.8 mm
<b>MICRÓFONO</b>	
Micrófono Omnidireccional	Φ6mm
<b>BATERÍA</b>	
Corriente operativa/Voltaje:	25 mA @ 3.7v
Capacidad de batería de Li-ion:	320 mAh
Duración de Batería:	15 hrs. (funcionamiento continuo)
Tiempo de Carga:	Approx. 3 hrs. de descarga total a plena capacidad

IMPECCA® es una división de LT Inc., todos los derechos reservados.  
Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.  
Utilizada por LT Inc. únicamente con fines descriptivos.

Para obtener una garantía, registrar su producto en línea en: [www.impeccausa.com](http://www.impeccausa.com)